

| | |
|---|--|
| Attrezzatura di canapa | Gréement en filin |
| Attrezzatura di filo di ferro o d'acciaio | Gréement en fil de fer <i>ou</i> d'acier |
| Attrezzatura di fortuna | Gréement de fortune |
| » di prua | » de l'avant |
| Atrezzi da lavoro; utensili; strumenti | Outils; instruments |
| Atrezzi da calafato | Outils de calfatage |
| » da fucina | » de forge |
| » da pesca | Attirail de pêche; appareil de la pêche |
| » per lisciare | Rodoirs |
| Attrito | Frottement; friction (f); frot- tage |
| » volvente o dei perni | Friction roulante <i>ou</i> de rou- lement |
| » radente | Frottage de glissement |
| » composto | Frottement tournant |
| A tutto vapore | A toute vapeur |
| A tutto vapore avanti o in- di retro | A toute vapeur en avant, en arrière |
| Aurica (vela) | Aurique <i>ou</i> latine |
| Australe | Austral; du midi |
| Automatico | Automatique |
| Automobile | Automobile (m) <i>ou</i> (f) |
| Autoregolatore per l'alimen- tazione delle pompe | Régulateur pour l'alimenta- tion des pompes |
| Autorità doganali | Direction des douanes |
| » portuali | Autorités du port |
| Avamporto | Port extérieur; avant-port |
| Avanti! | En avant! |
| Avanti adagio! | En avant, doucement! |
| A valle | En aval |
| Avaria | Avarie |
| » importante | » sérieuse |
| » generale | » commune |